



Drehelastisch dämpfende Nockenkupplung zum Ausgleich von Wellenverlagerungen

N-DELTEX-Kupplungen sind steckbar, durchschlagsicher und einfach zu montieren. Das Elastomer-Element gleicht Wellenversatz aus und nimmt Stöße von Motor und Arbeitsmaschine auf. Sie zeichnen sich durch kleine Abmessungen, geringes Gewicht und niedrige Massenträgheitsmomente aus.

N-DELTEX-Kupplungen bestehen aus hochwertigem Gusseisen; die elastischen Elemente aus synthetischen Gummi (Perbunan) sind in verschiedenen Elastomerhärten lieferbar. Metallnocken und Elastomerelemente arbeiten praktisch verschleißfrei zusammen.

N-DELTEX-Kupplungen werden in drei verschiedenen Bauarten für Drehmomente von 57 – 8.400 Nm angeboten.

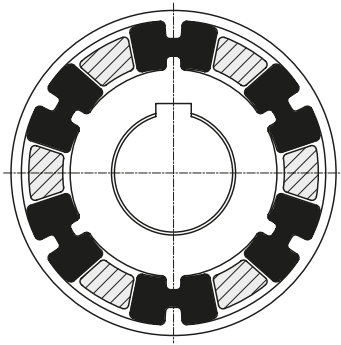
Torsionally flexible cam coupling with damping effect, for compensation of shaft misalignment

N-DELTEX couplings are push-fit, fail-safe and easy to mount. The elastomeric element compensates for shaft misalignment and absorbs shocks from motor and driven machine. They are characterised by their compact dimensions, low weight and low moments of inertia.

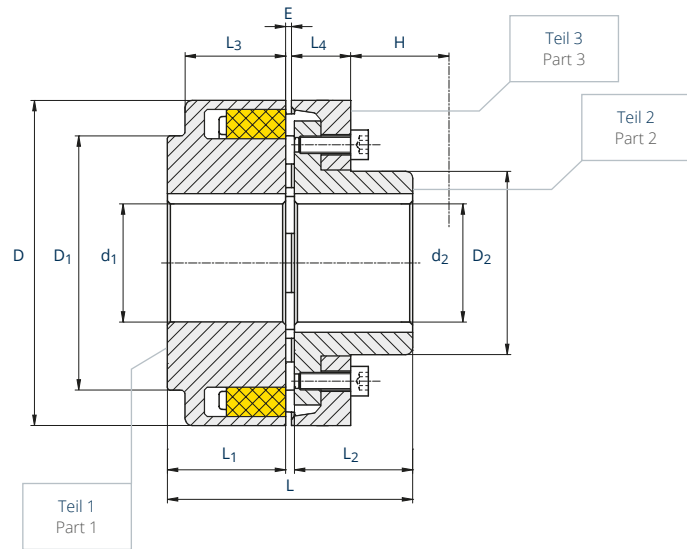
N-DELTEX couplings are made of high-grade cast iron; their elastic elements, made of synthetic rubber (Perbunan), are available in various grades of hardness. Practically wear-free interaction between metal cams and elastomeric elements.

N-DELTEX couplings are available in three different versions for torque values between 57 and 8,400 Nm.

4.15 N-DELTEX – drehelastische Klauenkupplung N-DELTEX – torsionally flexible jaw coupling



Bauart A (mit abnehmbaren Klauenring)
Series A (with removable jaw ring)



- Kupplung aus GJL 25
- Die elastischen Teile können gewechselt werden, ohne die Kupplung auszubauen.
- Drehelastisch, wartungsfrei, schwingungsdämpfend
- Axial steckbar, durchschlagsicher
- Fertigbohrung nach ISO-Passung, Passfedernut nach DIN 6885 Blatt 1 – JS9 oder P9

- Coupling made of cast iron GJL 25
- Elastomer parts can be replaced without removing the coupling.
- Torsionally flexible, maintenance free, vibration-damping
- Axial plug-in, fail-safe
- Finish bore according to ISO fit, feather keyway according to DIN 6885 sheet 1 – JS9 and P9

Größe Type	Nenn-Drehmoment 2) Nominal torque 2)		Max. Drehzahl Max. Rotation	Vorbohrung Pilot bore	Max. Fertigbohrungen 1) Max. finish bore 1)		Abmessungen Dimensions [mm]									
	T _{KN} [Nm]	T _{K max.} [Nm]			n [1/min.]	Ø d ₁ [mm]	Ø d ₂ [mm]	Ø D	Ø D ₁	Ø D ₂	L	L ₁	L ₂	L ₃	L ₄	E
N-DELTEX A																
110	160	480	5000	–	48	38	110	86	62	82	40	40	34	20	2–4	33
125	240	720	5000	–	55	45	125	100	75	102	50	50	36	23,5	2–4	38
140	360	1080	4900	–	60	50	140	100	82	112	55	55	34	28	2–4	43
160	560	1680	4250	–	65	58	160	108	95	122	60	60	40	28	2–6	47
180	880	2640	3800	–	75	65	180	125	108	142	70	70	42	30	2–6	50
200	1340	4020	3400	–	85	75	200	140	122	162	80	80	47	32,5	2–6	53
225	2000	6000	3000	–	90	85	225	150	136	182	90	90	52	38	2–6	61
250	2800	8400	2750	44	100	95	250	165	155	203	100	100	60	42	3–8	69

1) Für Passfedernut nach DIN 6885-1

2) Während des Anlaufes ist das 3-fache Kupplungs-Nenn-Drehmoment kurzfristig zulässig. Zulässiger Temperaturbereich der Umgebung bzw. der Maschinenwellenenden -30 °C bis +80 °C.

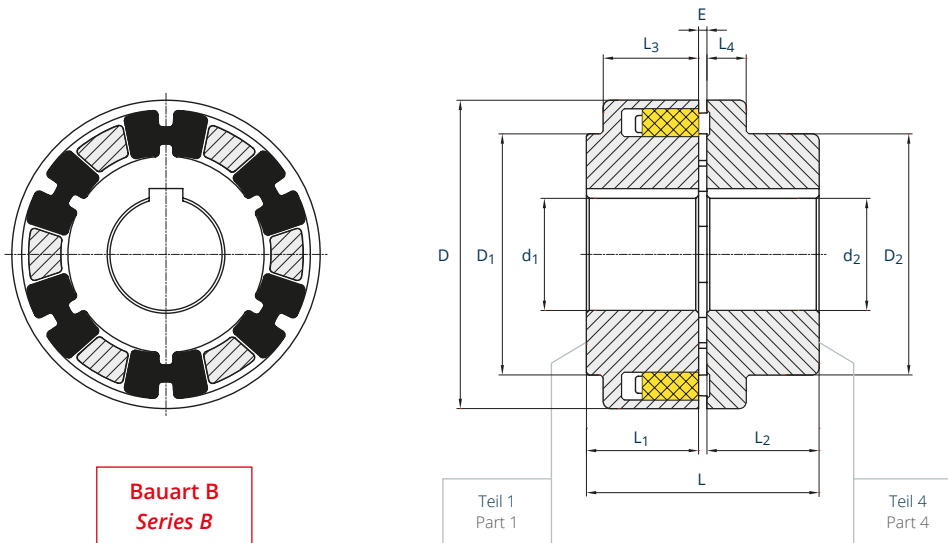
3) H = Abstand für Demontage

1) For keyway acc. to DIN 6885-1

2) During starting, three times the nominal coupling torque is permissible for a short period. Permissible temperature range of ambient air and machine shaft ends between -30 °C and +80 °C.

3) H = Distance for disassembly

Bestellbeispiel Order example	N-DELTEX A	110	Ø 40 H7	12 P9	Ø 30 H7	8 P9
	Kupplung Coupling	Größe Size	Bohrung Teil 1 Bore part 1	Nut Teil 1 Keyway part 1	Bohrung Teil 2 Bore part 2	Nut Teil 2 Keyway part 2



Bauart B
Series B

- Kupplung aus GJL 25
- Drehelastisch, wartungsfrei, schwingungsdämpfend
- Axial steckbar, durchschlagsicher
- Fertigbohrung nach ISO-Passung, Passfedernut nach DIN 6885 Blatt 1 – JS9 oder P9

- Coupling made of cast iron GJL 25
- Torsionally flexible, maintenance free, vibration-damping
- Axial plug-in, fail-safe
- Finish bore according to ISO fit, feather keyway according to DIN 6885 sheet 1 – JS9 and P9

Größe Type	Nenn-Drehmoment ²⁾ Nominal torque ²⁾		Max. Drehzahl Max. RPM	Vorbohrung Pilot bore	Max. Fertigbohrungen ¹⁾ Max. finish bore ¹⁾		Abmessungen Dimensions [mm]									
	T _{KN} [Nm]	T _{Kmax.} [Nm]			n [1/min.]	[mm]	Ø d ₁ [mm]	Ø d ₂ [mm]	Ø D	Ø D ₁	Ø D ₂	L	L ₁	L ₂	L ₃	L ₄
N-DELTEX B																
58	19	57	5000	–	19	24	58	–	40	42	20	20	20	8	2 – 4	
68	34	102	5000	–	24	28	68	–	50	42	20	20	20	8	2 – 4	
80	60	180	5000	–	30	38	80	–	68	62	30	30	30	10	2 – 4	
95	100	300	5000	–	42	42	95	76	76	72	35	35	30	12	2 – 4	
110	160	480	5000	–	48	48	110	86	86	82	40	40	34	14	2 – 4	
125	240	720	5000	–	55	55	125	100	100	102	50	50	36	18	2 – 4	
140	360	1080	4900	–	60	60	140	100	100	112	55	55	34	20	2 – 4	
160	560	1680	4250	–	65	65	160	108	108	122	60	60	40	20	2 – 6	
180	880	2640	3800	–	75	75	180	125	125	142	70	70	42	20	2 – 6	
200	1340	4020	3400	–	85	85	200	140	140	162	80	80	47	24	2 – 6	
225	2000	6000	3000	–	90	90	225	150	150	182	90	90	52	18	2 – 6	
250	2800	8400	2750	44	100	100	250	165	165	203	100	100	60	18	3 – 8	

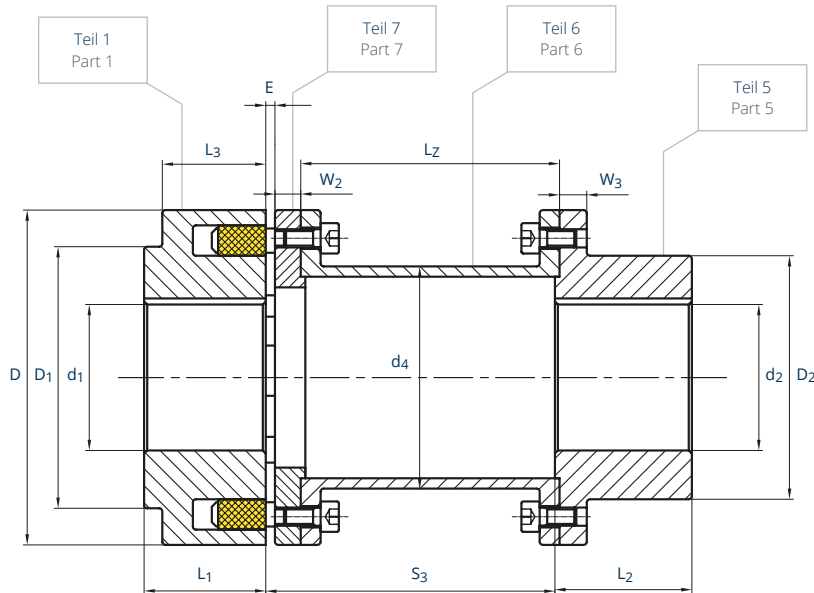
1) Für Passfedernut nach DIN 6885-1

2) Während des Anlaufes ist das 3-fache Kupplungs-Nenn-Drehmoment kurzfristig zulässig. Zulässiger Temperaturbereich der Umgebung bzw. der Maschinenwellenenden -30 °C bis +80 °C.

1) For keyway acc. to DIN 6885-1

2) During starting, three times the nominal coupling torque is permissible for a short period. Permissible temperature range of ambient air and machine shaft ends between -30 °C and +80 °C.

Bestellbeispiel Order example	N-DELTEX B	58	Ø 12 H7	4 P9	Ø 16 H7	5 P9
	Kupplung Coupling	Größe Size	Bohrung Teil 1 Bore part 1	Nut Teil 1 Keyway part 1	Bohrung Teil 4 Bore part 4	Nut Teil 4 Keyway part 4


Technische Daten

S₃ Wellenabstand
L_Z Länge der Zwischenhülse

Technical data

S₃ Space between shafts
L_Z Length of intermediate sleeve

**Bauart H mit Zwischenhülse
 Series H with intermediate sleeve**

Größe Type	Nenn-Drehmoment 2) Nominal torque 2)		Max. Drehzahl Max. RPM	Vorböhrung Pilot bore	Max. Fertigbohrungen 1) Max. finish bore 1)		Abmessungen Dimensions [mm]											
	T _{KN} [Nm]	T _{K max.} [Nm]			n [1/min.]	Ø d ₁ [mm]	Ø d ₂ [mm]	d ₄	Ø D	Ø D ₁	Ø D ₂	L _Z *	L ₁	L ₂	L ₃	S ₃	W ₂	W ₃
80	60	180	5000	–	30	32	51	80	–	55	87	30	45	30	100	10	9	5 – 7
95	100	300	5000	–	42	42	63	95	75	70	87	35	45	30	100	10	9	5 – 7
110	160	480	5000	–	48	48	73	110	86	80	125	40	50	34	140	12	11	5 – 7
125	240	720	5000	–	55	55	85	125	100	90	125	50	60	36	140	12	11	5 – 7
140	360	1080	4900	–	60	60	91	140	100	100	162	55	65	34	180	15	15	5 – 7
160	560	1680	4250	–	65	65	111	160	108	108	182	60	70	39	200	15	15	6 – 8
180	880	2640	3800	–	75	75	131	180	125	125	182	70	80	42	200	15	15	6 – 8
200	1340	4020	3400	–	85	85	144	200	140	140	228	80	90	47	250	18	18	6 – 8
225	2000	6000	3000	–	90	90	160	225	150	150	228	90	100	52	250	18	18	6 – 8
250	2800	8400	2750	44	100	100	185	250	165	165	222	100	110	60	250	23	21	8 – 10

* Standard-Abmessungen. Andere Abmessung in der Bestellung angeben.

* Standard dimensions. For other dimensions, please specify when ordering

1) Für Passfedernut nach DIN 6885-1

1) For keyway acc. to DIN 6885-1

2) Während des Anlaufes ist das 3-fache Kupplungs-Nenn-Drehmoment kurzfristig zulässig. Zulässiger Temperaturbereich der Umgebung bzw. der Maschinenwellenenden -30 °C bis +80 °C.

2) During starting, three times the nominal coupling torque is permissible for a short period. Permissible temperature range of ambient air and machine shaft ends between -30 °C and +80 °C.

Bestellbeispiel Order example	N-DELTEX H	110	Ø 30 H7	8 P9	Ø 30 H7	8 P9
	Kupplung Coupling	Größe Size	Bohrung Teil 1 Bore part 1	Nut Teil 1 Keyway part 1	Bohrung Teil 2 Bore part 2	Nut Teil 2 Keyway part 2